

# 總統府公報

Presidential Office Gazette

本號公報內容於發行日同步登載本府全球資訊網

網址：<http://www.president.gov.tw/>

中華民國95年10月11日（星期三）發行 第6710號



總統府第二局 編印

---

# 總統府公報

第 6710 號

中華民國 95 年 10 月 11 日 (星期三)

---

## 目 錄

### 壹、特載

- 一、中華民國 95 年國慶 總統講話……………1
- 二、總統蒞臨中華民國 95 年國慶大會致詞……………11

### 貳、總統令

- 任免官員……………13

### 參、總統及副總統活動紀要

- 一、總統活動紀要……………22
- 二、副總統活動紀要……………23

### 肆、總統府新聞稿……………24

---

## 特 載

---

### 中華民國 95 年國慶 總統講話

中華民國 95 年 10 月 10 日

各位貴賓、各位先進、各位伙伴、各位女士、先生：大家恭喜、大家好！

今天是中華民國九十五年的雙十國慶，我們謹以莊嚴而歡欣的心情，一起迎接並慶祝這個光輝的日子，並誠摯的祝福我們的國家生日快樂。

近幾個月來，本人有機會走訪基層，直接親近台灣這塊土地，並傾聽人民最真實的聲音。不論在田間或樹下與老農們閒話家常，到離島或偏遠鄉鎮的社區關心無依無靠的老人和幼童，或參訪工業區中小企業廠商與業者們座談，各自關心的議題容有不同，但期盼為「台灣加油」的訴求始終是大家共同的心聲。不但要為目前所擁有的自由、民主、安定與繁榮加油，更要為二千三百萬台灣人民當家做主的權利加油。

依據美國「自由之家」最新發表的「二〇〇六年世界各國自由度調查報告」，台灣在「政治權利」及「公民自由」兩大項目，與美國和日本等國同列為「自由」的國家，而其中「言論及信仰自由」的指標則獲得滿分的最高分。這項殊榮是台灣人民長期努力與奮鬥的結果，也是台灣立足於國際社會最珍貴的資產。

過去在威權體制之下，人民不但沒有說話的自由，新聞與媒體的自由更受到嚴格的箝制與打壓。就現有的資料顯示，光是一九八八年至一九九〇年，也就是解嚴後的三年內，由新聞局依「出版法」所查禁和查扣的政論性雜誌與書刊就高達二十八萬四千二百四十三冊，而在戒嚴時期由警總所查禁及沒收的出版品，更何止是此數的千百倍。

因此，政府對於言論、新聞、出版，乃至於集會結社的自由，始終抱持著更為寬容的態度，就是希望徹底的解除台灣人民心靈上的禁錮，讓大家不但敢講話，更保障每一個人可以說出心裡

的真心話，或說出與別人想法不同的話。

過去沒有自由所以要爭自由，過去受體制的壓迫所以反體制。但今天台灣已經是一個民主的國家，除了追求自由之外，也必須落實法治，積極承擔相對的責任，共同維護民主憲政的體制於不墜。政治的歧見或紛爭應透過憲政程序及法律規定來處理，涉及司法的案件則必須尊重司法獨立的調查與審判，這不但是民主的基本信念，也是民主的核心價值。

恪遵憲法是總統的職責所在，其他人容或可以主張透過體制外，甚至是超越憲法的機制來遂行其政治目的，但身為總統，捍衛憲政體制的尊嚴、維護國家社會的穩定，這是無法逾越的本份，同時也是人民對總統最嚴格的要求。

貪腐為全民所深惡痛絕，反貪腐更是本人從政以來的一貫堅持。在擔任台北市長期間，本人對任何貪瀆的案件絕不寬貸，始終從嚴從速處置。擔任總統之後，更秉持著相同的信念，只要觸犯法網，不論身分高低、關係親疏，都必須接受國法最嚴厲的制裁。法律之前人人平等，就算是總統或是總統的家人，也沒有任何的例外。

貪腐是司法案件，司法講究的是證據與程序。本人相信絕大多數的民眾強烈要求反貪腐，但卻無法苟同爆料式的輿論公審。如果大家對反貪腐有高度的期待，就應該對司法有信心，相信司法、支持司法，讓司法有獨立調查與審判的空間。司法是捍衛社會公平正義最後一道防線，如果因為司法的偵審和裁判與所期待的結果不合，就輕率的否定司法、質疑司法，這是對民主法治最大的污辱與傷害。

近日即將上場的罷免案，是本人擔任總統以來第三度遭到提案罷免，也是二〇〇〇年「政黨輪替」後，朝野政黨惡鬥另一個

新的插曲。過去六年多，政治的亂象與紛擾不曾停止過，除了反映朝野政黨角色易位的不適應外，更凸顯了台灣從威權走向民主時，也面臨其他新興民主國家所共同遭遇的民主困境，包括：轉型正義的難題、政黨政治的惡鬥、憲政體制的選擇，以及國家認同的分歧等等，一再挑戰並考驗政治領袖們的智慧與能力，同時也不斷檢驗台灣人民對自由、民主、公義與人權的信仰與堅持。

歷史的事實證明，威權統治所造成的傷痛、裂痕、對立與猜忌，並不會隨著時間的流逝而自然消失。就如同羽化的彩蝶，必須奮力破蛹而出，掙脫舊有的束縛才能獲得新生。

台灣在邁向一個正常的民主國家時，我們不能漠視，甚至逃避對過去歷史重新的審視。不論是對威權統治時期加害者責任的追究、黨國體制進一步的解構、政黨政治品質的提升，以及憲政體制正當性與合理性的重建，台灣社會都有必要進行更深刻的反省與檢討。這不是清算鬥爭，也不是挑動仇恨，只有勇敢的面對過去，才能真正撫平傷痛、癒合裂痕，將過去劃下休止符，重新開始新的樂章。

真相必須大白，和解、寬恕與公義才可能實現。六年多以來，政府陸續將過去「重大政治案件」的機密檔案，包括「二二八事件」、「美麗島事件」及「雷震案」等予以解密並公開。而過去兩個月，國防部在本人的指示下，進一步將「重大政治事件」剩餘的七十三件，以及包括「陳儀案」、「江南案」等在內四百二十四卷的機密檔案全部予以解密，並移交給國家檔案局進行後續的整理與公開，展現政府對追求轉型正義一貫的堅持與努力。

真相的追求必然會衝擊社會的團結，而對國家認同分歧的處理，更可能激化族群關係的緊張，甚至是統獨意識的對立。在民主憲政的體制之下，多元不同的意見和主張都受憲法充分的保障

，但當國家認同的分歧，已嚴重威脅國防建設的推動、國家安全的鞏固，以及經貿產業的發展，我們有必要嚴肅的思考認同與民主之間所存在的矛盾。

認同可以有分歧，但國家不能夠分裂。不論是 1949 年以前或以後來到台灣，也不管是「新台灣之母」或「新台灣之子」，任何人只要是在台灣這塊土地上安身立命、俯仰生息，即使懷抱著不同的理想與故土的情感，全部都是骨肉同胞。讓我們積極敞開身為海洋國家子民的心胸，將心比心、相親相輔，將對族群、血緣、甚至是歷史情感的認同，轉換成對自由、民主、人權與和平等普世價值的認同，並以此重新形塑一個屬於二千三百萬台灣人民新的國家共同體意識。

同樣的，認同可以有分歧，但政府不能一直空轉。面對新興民主國家所共同遭遇的民主困境，包括台灣在內的所有國家，沒有人有最完美的答案，大家都還在繼續摸索學習，但時代的巨輪並不因此而停頓，面對愈來愈激烈的全球化競爭，我們不能讓政治的紛擾持續削弱國家整體的競爭力。

民主是台灣的價值所在，而經濟發展則是我們賴以生存的命脈。今年七月行政院召開「台灣經濟永續發展會議」之前，本人曾明確的提示四個具體的指標：增加投資台灣、創造就業機會、拉近城鄉距離、縮短貧富差距，可以用來檢視政府的施政是不是能真正的促進台灣經濟永續的發展。同時，這四個檢視的指標或發展的原則，不論在過去或未來，都是政府擬定施政方針時最重要的核心理念與目標。

以增加投資台灣而言，「中部科學園區」的開發，從掛牌到動土，前後只花了十個月又五天，而開發至今也僅三年的時間，已有八十三家廠商進駐，總投資額達新台幣一兆五千八百六十五

億元，從業人員也有一萬一千人，未來將可創造五萬個工作機會，不但使台灣的面板產業穩居世界龍頭的地位，更全盤帶動整個中部地區的發展。而在傳統產業方面，自二〇〇一年政府推出工業區「〇〇六六八八」土地承租專案以來，至今年上半年，一共核准了七百三十家廠商，新增投資金額為二千八百二十五億元，產值更達到四千五百三十六億元，並創造了五萬一千個就業機會。在這個基礎上，行政院進一步擬定了「大投資」的計畫，包括：國有土地「四免六減半」提供給各縣市政府辦理招商、釋出台糖土地一千公頃供廠商及開發單位申請、延長並擴大「〇〇六六八八」第二期專案，並於三年內將「中小企業信用保證基金」的額度大幅提高，協助中小企業取得融資金額達一兆六千億元以上，積極營造優良的投資環境，讓產業不但根留台灣、更要深耕台灣。

在創造就業機會方面：今年八月份的失業率為百分之四點零九，是六年來同月最低的水準，而一至八月份平均失業率為百分之三點九二，維持在計畫目標百分之四以下。雖然八月份的失業率與去年同月相比，僅微幅下降零點二個百分點，但由於勞動市場的流動，實際上比去年同月新增加十九萬八千人就業。未來隨著「大投資」計畫的落實，國內就業的狀況一定會有大的改善，同時為配合台灣經濟的永續發展及人力資源需求的規劃，政府有必要重新思考技職教育的定位，並增加對技職教育體系的投資，以強化並精緻化教學的品質，這將是全面提升台灣勞動力素質非常重要的一環。

就拉近城鄉距離而言，隨著「北宜高速公路」的全線開通，以及「高鐵」近期將正式通車營運，整個台灣的東北部及西部將形成「一日生活圈」，並帶動台灣新一波的空間革命與新市鎮的

開發。相較之下，整個花東地區交通的改善更形急迫，政府有必要在環評無虞，同時對景觀衝擊最小的前提下，積極推動包括公路與鐵路在內的東部快速運輸交通系統。任何國民，尤其是我們的孩子們，不論本島或離島、不管直轄市或縣市，所能享受的教育、文化、醫療及公共設施的品質不應該有差別的待遇。我們不但要矯正長期以來「重北輕南、忘掉中部、沒有東部」的錯誤政策，今後更要進一步改善並均衡各地方政府的財政收支，使國家的資源能更公平、有效的運用。

在縮短貧富差距方面，由於市場經濟的運作，難免有人會落後，而政府的責任就是要盡一切的努力，不要讓個人的不幸累積成國家的失敗。雖然台灣已經是一個真正自由民主的國家，但我們對於透過集體的力量，提供個人基本生活的維持、建構完整的社會安全網絡，以及完善對高齡化人口的照顧等，也就是對所謂的「積極人權」提供更多的保障，在這方面確實有所不足。針對這樣的闕憾，政府在過去的六年多做了很多的努力，包括：「敬老福利津貼」的發放、「老農津貼」的提高、三歲以下幼兒醫療費用的減免，以及「勞退新制」的實施等，一點一滴建立起台灣的社會安全體系。而目前所欠缺的是「國民年金」的實施，讓完全沒有任何退休保障的民眾，尤其是所有終日為家事操勞的家庭主婦，到老年時生活能有所照應。「國民年金」的開辦，將是繼「全民健保」與「勞退新制」之後，支撐台灣社會安全體系的第三大支柱，其重要性不言可喻。希望行政院能夠排除萬難，務必依照「經續會」的共同意見，於二〇〇七年完成立法，並與「勞保老年給付」的年金化同步推動施行。

台灣是一個海島國家，必須透過對外的經貿往來與國際合作，才能厚植國家發展的潛力，而強大的自我防衛力量，穩定的國



際環境與和平的兩岸情勢，是確保台灣在安定中求生存、謀發展的重要基礎。

過去五十年台海沒有再發生任何大規模的軍事衝突，最重要的轉捩點就是一九五八年「八二三台海戰役」的勝利，從此台灣才得以轉危為安，並奠定日後生存與發展的基礎。我們絕對不能忘記血的教訓，唯有強大的國防武力，才是確保和平的唯一屏障與保證。對岸的中國，始終不放棄以武力犯台遂行併吞台灣的目的。近年來，更不斷在東南沿海部署瞄準台灣的戰術導彈，目前總數已超過八百枚，與二〇〇〇年相比足足成長了四倍。此外，更持續強化對台作戰的演訓與準備，企圖以武力恫嚇與威脅，達到不戰而屈人之兵的目標。

在此，本人要再次誠摯的呼籲立法院朝野政黨，儘速完成各項重大軍事採購預算案的審查，使國軍早日完成武器裝備的更新與戰力的提升。也唯有如此，我們才有充分的實力和籌碼與對岸進行協商和對話。今天我們投資國防，不是要和對岸展開軍備競賽，也不是要製造台海緊張的情勢，而是投資和平、安全與穩定。唯有強大的自我防衛力量才能有效的預防戰爭的發生，也才有可能實現台海永久的和平。

近年來中國在國際上不斷透過金錢外交、銀彈攻勢，企圖壓縮並封鎖我國國際活動的空間。面對新的挑戰與情勢，台灣不願意也沒有必要與中國進行「金援競賽」。我們必須要有新的思維與作為，並以民主、人權及人道做為未來外交工作的主軸。除了積極鞏固現有的邦交國外，應更進一步與全球民主社群建立價值同盟，並藉由台灣與中南美洲、太平洋及非洲友邦元首的高峰會，以及「民主太平洋聯盟」，以多邊合作的機制深化雙邊的關係，並透過經貿互利與人道援助計畫，達到區域互惠共榮的目標，使

台灣在國際社會能扮演更積極，更具有建設性的角色，努力開創外交工作的新領域。

至於兩岸關係的發展，絕對不能拘泥於台海兩岸這個狹小的框架，必須將整個格局與視野提升到整體國際政經情勢演變的層次。隨著改革開放的成功，中國整體的國力，尤其是軍事力量的迅速增長，已引起國際普遍的疑慮，雖然中國一再宣稱這是「和平的崛起」，但多數國家仍認為這是「中國的威脅」。

沒有民主就沒有和平可言，中國是一個極權獨裁的國家，一個對自由、民主及人權仍抱持著敵視態度的國家。只要中國無法走向民主化，這種威脅的本質就永遠不會改變，而全世界包括台灣在內，與中國的關係就不可能正常化。

兩岸之間不論經貿的往來或人員的交流如何頻繁熱絡，只要中國始終堅持一黨專政的獨裁統治，彼此之間所存在的障礙與藩籬就無法消除，兩岸關係在本質上就很難獲得任何實質重大的突破。唯有中國的領導人將自由、民主、人權與和平等普世價值，化為兩岸的共同語言，並以此建構和平穩定的互動，才有可能形塑有內涵、有意義的兩岸關係。

親愛的國人同胞，近來大家都非常關心旅美棒球選手王建民與郭泓志在美國職棒大聯盟的表現，看到台灣的子弟有這麼傑出的成就，那種欣喜與驕傲是筆墨難以形容的。從小聯盟到大聯盟，再進一步成為勝投王，每一步都象徵著個人球技與運動生涯的提升與精進，但同時也意味著將面對更嚴酷、更激烈的挑戰。

過去台灣半個世紀發展的歷程，何嘗不是這樣。當我們由威權走向民主，由封閉退縮的「亞細亞的孤兒」，力爭上游成為面對海洋、迎向國際的世界島，這也是台灣的淬鍊與提升，我們要為迎接更嚴厲的考驗做好準備。

從王建民與郭泓志的身上，我們看到成功絕對不是偶然，背後的辛酸與艱苦是外人無法想像的，尤其是曾經受傷接受手術，再經歷漫長的復健與復出的煎熬，使日後的成就更顯得彌足珍貴。

今天台灣好不容易建立起來的民主，也是無數先烈、先賢及我們這一代人，流血、流汗、流淚換來的，是這麼的珍貴。既然知道受傷、失敗再爬起來時，那種刻骨銘心的苦楚，我們就必須以保護易碎品的心情，好好珍惜我們今天所擁有的一切，好好的守護台灣，守護台灣的民主、自由、安定與繁榮，千萬不能讓它受到任何的破壞。

在從政的過程中，所握過的每一雙手，都是賜給我智慧與力量的泉源。每一聲「台灣加油」、「台灣站起來」的呼喚，更是讓我繼續堅定走下去最大的動力。一個台南鄉下佃農的孩子，何其有幸成為台灣首次「政黨輪替」後的總統。四年後，偉大的台灣人民又再一次給我機會，領導大家邁向應許之地。我願意用我的生命為台灣揹十字架，再多的痛苦、再大的試煉與考驗，我都願意承擔，為完成這偉大的歷史使命，祈求上蒼賜給我們智慧與力量。

此時此刻的台灣，人民需要安心、社會需要安定、朝野需要合作，國家才有希望、台灣才有未來。本人誠摯的呼籲全體國人同胞不分黨派，一起團結為國、努力為民，擺脫顏色對立，恢復祥和溫馨，讓台灣展現出五彩繽紛，共創新的台灣奇蹟。

最後，敬祝中華民國生日快樂、國運昌隆。所有的貴賓、先進與伙伴們，身體健康、萬事如意、

天佑台灣！

謝謝大家！

## 總統蒞臨中華民國 95 年國慶大會致詞

中華民國 95 年 10 月 10 日

大會主席立法院王院長、宏都拉斯賽拉亞總統閣下伉儷、聖多美普林西比梅尼士總統閣下、貝里斯楊可為總督閣下、尼加拉瓜葛美斯副總統閣下、各國祝賀代表團及駐台使節、呂副總統、五院各位院長、前院長、各位政府首長、各朝野政黨的領袖、各位立委先進、各位海外的僑胞代表、各位嘉賓、各位媒體朋友，親愛的國人同胞：大家恭喜！大家好！

今天是中華民國九十五歲的生日，首先讓我們以最誠摯也最歡喜的心情，向我們的國家說一聲：「生日快樂！」

「團結和諧四海同心、國家至上民意優先」這是今年國慶慶祝大會的主題，相信也代表絕大多數海內外國人同胞共同的心聲。

台灣是一個自由民主的國家，各種多元的主張和不同的堅持，都受到憲法充分的保障，每一個人都有權利表達他的意見，而不用擔心會受到任何的打壓或迫害，這就是民主台灣的驕傲與可貴，也是自由台灣社會進步的象徵。

意見可以不同，但不能破壞團結。國家認同可以有分歧，但國家不能分裂、政府也不能空轉。台灣只有這麼大，我們不能讓彼此的裂痕愈拉愈大，內心的藩籬愈築愈高。讓我們張開雙手，積極擁抱懷著不同理想的同胞；讓我們打開心扉，傾聽並尊重不同的意見。我們要让民主成為團結台灣的助力而不是阻力，讓台灣因為有民主而變得更正常、更完整、更偉大。

意見可以不同，但命運卻是相同。台灣像是汪洋中的一葉扁舟，二千三百萬的台灣人民大家同船一命、休戚與共。我們生於斯、長於斯，每個人都是台灣這個大家庭不可或缺的一份子，都是我們的父老、兄弟與姊妹，那種血脈相連的情感是無法割捨或

離棄的。我們尊重每一個人自我選擇的權利，但促進整體的幸福與發展，卻是所有成員共同的責任。面對愈來愈激烈的全球化競爭，以及詭譎多變的國際政經情勢，我們唯有更加的團結，才能克服一切的風浪，航向更光明而遠大的未來。

昨天早上十點三十六分，北韓悍然違反國際社會極力防止大規模毀滅性武器擴散的努力，正式對外宣布完成首次的地下核武試爆。這是北韓繼今年七月初向日本海試射飛彈後，又一公然誇耀武力，嚴重威脅區域和平與穩定的挑釁行為。對此，本人除代表政府表達最強烈的譴責外，並鄭重的呼籲國際社會必須嚴肅正視，並認真檢討整個東亞集體安全機制的缺失與不足。

目前朝鮮半島的緊張關係，是透過包括：南、北韓、美國、日本、中國與俄羅斯等國所組成的「六方會談」進行外交斡旋，但由於北韓強力的抵制，導致進展十分有限。但相較於兩韓的情勢，兩岸之間沒有類似「六方會談」的對話平台，國際社會應對台海的安全寄予相同的關注，積極將台灣納入集體安全的相關體系與機制，以確保台海及整個亞太地區的和平與穩定。而台灣身為全球民主陣營的一員，我們不但會信守承諾強化自我防衛能力，更願意透過國際的合作，為建立一個更民主、更和平的世界而努力。

今年的雙十國慶慶祝大會，有許多的學校和團體明確表示沒有參加的意願，這是民主自由的具體呈現，至少不必像過去的五十年，大家參加雙十國慶慶祝大會敢怒不敢言，許多人在做學生時被強制動員來排字幕、充場面的記憶，印象並不很好。現在台灣已經從威權走向民主，這種幾十年來千篇一律的動員方式，如果拒絕參加要被記過，完全是威權黨國體制所遺留下來不合時宜的儀典，的確到了必須徹底檢討、改弦更張的時候。慶祝國家的生日方式很多，但任何的強制動員或非自願的出席，都不應該繼

續存在。

今年的國慶慶祝大會，在主席立法院王院長的擘劃籌備，大家盡心盡力希望把工作做到最好，以表示我們對國家生日的祝賀，在此本人要向全體的工作同仁，特別是警憲人員的犧牲奉獻，致上十二萬分的感謝與敬意。各位的努力與表現不應被抹煞，但這種形式的國慶慶祝大會，大家意見這麼多，參加的又這麼的勉強，應該立即檢討，明年以後不再舉辦。

最後，本人要以旅美棒球好手王建民去年五二〇送給本人的簽名球與簽名照，做為慶祝我們國家生日快樂的祝福。在這顆球和照片上，王建民親自寫下四個字：「台灣加油」、「台灣加油」，王建民辛苦打球為台灣加油，親愛的國人同胞我們是不是更要為台灣加油、加油、再加油。

現在，讓我們一起高呼：

台灣加油！台灣加油！台灣加油！

加油！加油！再加油！

謝謝大家！

~~~~~

## 總 統 令

~~~~~

**總統令**      中 華 民 國 9 5 年 9 月 2 9 日

任命梁欽洲為行政院簡任第十職等參議。

任命程曉桂為內政部警政署刑事警察局簡任第十職等技正兼主任，李演宗、黃漢洲為內政部營建署簡任第十職等技正，王榮進為內政

部建築研究所簡任第十一職等研究員。

任命廖敏夫以簡任第十一職等為財政部臺中關稅局簡任第十職等關務監副局長。

任命凌忠嫻為財政部臺灣省北區國稅局簡任第十二職等局長。

任命曹培林為教育部簡任第十一職等副處長，李泊言為教育部簡任第十職等專門委員，吳津津為教育部簡任第十一職等副司長，王棟為教育部會計處簡任第十一職等專門委員，張沛華為教育部人事處簡任第十一職等專門委員，洪淑姜為國立屏東科技大學人事室簡任第十職等主任。

任命賴鏈墉為國立臺北藝術大學簡任第十職等總務長，郭美娟為國立臺北藝術大學簡任第十職等主任秘書，陳聯福為國立聯合大學人事室簡任第十職等主任。

任命謝錫和為臺灣高等法院臺南分院檢察署簡任第十一職等檢察官，孫小玲為臺灣高等法院花蓮分院檢察署簡任第十一職等檢察官，林慶宗、蔡國禎為臺灣高等法院高雄分院檢察署簡任第十一職等檢察官，翁宏在為臺灣臺北地方法院檢察署簡任第十一職等檢察官，林蓉蓉、徐錫祥為臺灣臺中地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官，顏榮松為臺灣嘉義地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官，劉昀為臺灣嘉義地方法院檢察署簡任第十職等檢察官，高永棟為臺灣基隆地方法院檢察署簡任第十一職等檢察官，蔡顯鑫為臺灣基隆地方法院檢察署簡任第十職等主任檢察官，羅松芳為福建高等法院金門分院檢察署簡任第十一職等檢察官。

任命蘇文玲、何晉滄為經濟部中小企業處簡任第十職等副組長，李淑美為經濟部智慧財產局簡任第十職等副組長，洪淑敏為經濟部智慧財產局簡任第十一職等組長，王美花為經濟部智慧財產局簡任第十二職等副局長，張國強為經濟部水利署簡任第十職等正工程司

兼主任。

任命胡亞棟為交通部中央氣象局簡任第十一職等技正。

任命林瑞隆為僑務委員會簡任第十二職等處長。

任命王震峯為行政院衛生署疾病管制局簡任第十職等技正。

任命姚榮台為行政院國軍退除役官兵輔導委員會臺北市榮民服務處簡任第十一職等副處長。

任命吳淵博為科學工業園區管理局簡任第十一職等組長。

任命蕭惠芳為臺北高等行政法院簡任第十二職等法官，趙家光為臺灣屏東地方法院簡任第十職等法官。

任命陳正鏞為審計部簡任第十職等審計。

任命陳佩菁、張淵菘、康春和為薦任公務人員。

任命張文恭為薦任公務人員。

任命陳麗文、楊仲豐為薦任公務人員。

任命陳傑、張瑛玲、許瑞玲、邱玉梅、紀佳伶、朱瓊翰、趙美婉、林瑜美為薦任公務人員。

任命劉志偉、蔡日嘉、錢鋒銘、蕭蓓如、吳柏壽、謝呂賢、鄭友誠、林俊延為薦任公務人員。

任命符玉梅為薦任公務人員。

任命吳明瑜為薦任公務人員。

任命陳昀孜為薦任公務人員。

任命林雅惠為薦任公務人員。

任命田育甄為薦任公務人員。

任命游源能、翁谷倫為薦任公務人員。

任命呂永德、劉婉君、古金台、陳政宏、林慧婷為薦任公務人員。

任命黃彥斌、錢宜黎、蔣慧怡、林志育為薦任公務人員。



任命陳舒英為薦任公務人員。

任命吳佳青為薦任公務人員。

任命林俊甫、周立馨為薦任公務人員。

任命黃柏涵、花儀芳、邱瑤琪、張秀美、卓玥涵、林淑娟、吳瑋茵、梁瑋峻、胡碧心、陳炤元為薦任公務人員。

任命葉秀美、劉鴻杰、朱延朗、林秀芬、林佳莉、蔡璟侑、林柏蒼、蘇怡誠、李任右、吳麗鳳、楊宗憲、蔡正德、許奇峰、梁榮富、丁寧聖、陳貞媛、徐耀輝、林建成、張晃嘉、鍾裕佳、周佑任、蔡侑霖、葉政翰、李旗勝、張佳薇為薦任關務人員。

總 統 陳水扁  
行政院院長 蘇貞昌

## 總統令 中華民國 95 年 9 月 29 日

任命張政籐、莊德森為警監二階警察官，周良圖為警監四階警察官。

任命何瑞坤為警正警察官。

總 統 陳水扁  
行政院院長 蘇貞昌

## 總統令 中華民國 95 年 10 月 2 日

任命謝偉松為內政部營建署簡任第十職等副組長。

任命劉燈城為財政部簡任第十四職等常務次長。

任命顏仁政為教育部簡任第十職等專門委員，賴俊男為教育部人事處簡任第十職等專門委員，許文嬾、謝呈祥、李侃璞為國立中正大

學簡任第十職等秘書，呂敏君為國立教育廣播電臺簡任第十職等組主任，張明陽為國立教育廣播電臺高雄分臺簡任第十職等分臺長。

任命蕭開平為法務部法醫研究所簡任第十職等組長，侯名皇、劉承武、慶啟人為臺灣臺北地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官，李海龍為臺灣桃園地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官，戴東麗為臺灣桃園地方法院檢察署簡任第十職等主任檢察官，劉聰熙為臺灣臺南地方法院檢察署簡任第十一職等檢察官，林志峯、吳岳輝為臺灣臺南地方法院檢察署簡任第十職等主任檢察官，葉麗琦為臺灣高雄地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官，謝淑娟為臺灣士林地方法院檢察署簡任第十一職等主任檢察官。

任命歐嘉瑞為經濟部簡任第十二職等主任秘書，覃嘉忠為經濟部水利署簡任第十一職等副總工程司，陳重隆為經濟部水利署第八河川局簡任第十職等副局長。

任命王映陽為僑務委員會簡任第十職等權理簡任第十一職等副處長，顏明義以簡任第十二職等為僑務委員會簡任第十一職等專門委員，李叔玲為僑務委員會簡任第十職等權理簡任第十二職等處長。

任命楊美麗為新竹縣政府簡任第十職等局長。

任命陳金發、蘇國治為臺中縣政府簡任第十一職等參議。

任命洪棟霖為澎湖縣政府簡任第十職等局長。

任命陳書福為福建省連江縣政府簡任第十職等秘書。

任命邱瑞湧、陳芙萱為薦任公務人員。

任命李雅惠、何德超、黃淑敏為薦任公務人員。

任命廖敬華、陳伶鈺、許智偉為薦任公務人員。

任命吳維雅為薦任公務人員。

任命陳凱、翁谷松、劉振忠為薦任公務人員。

任命吳寶同為薦任公務人員。

任命蘇煥文、林益興、孫子強、蔡妙琪為薦任公務人員。

任命蔡素紅為薦任公務人員。

任命潘南霏、郭蘭香、鄭吉良、邱慈娟為薦任公務人員。

任命林裕芳為薦任公務人員。

任命薛一芬為薦任公務人員。

任命許芳瑜、梁國平、劉學文、侯淑芬、鄭秋麗、楊秀真、廖苑琳、辜蘭茶、梁藝馨、陳瓊芬、賴祈妃、梁嘉妤、邱錦輝為薦任公務人員。

任命邱芳珊為薦任公務人員。

任命林家蓉、陳添丁、李怡君為薦任公務人員。

任命王鈴慧為薦任公務人員。

任命陳孝寧為薦任公務人員。

任命黃威學、林心萍、林呂慧明、黃世昌為薦任公務人員。

任命楊偉豪、王桂業、黃喬俊、張逢杰、陳俊旭、楊堯昌、涂明義、張本賢為薦任公務人員。

任命李欣宜為薦任公務人員。

任命陳志宏為薦任公務人員。

任命陳則明、陳志明為薦任公務人員。

任命陳俊雄為薦任公務人員。

任命黃慧敏為薦任公務人員。

總 統 陳水扁  
行政院院長 蘇貞昌

**總統令**            中華民國 95 年 10 月 2 日

任命龔昶仁為警監三階警察官。

總            統    陳水扁  
行政院院長   蘇貞昌

**總統令**            中華民國 95 年 10 月 3 日

任命黃俊焜、林致群為薦任關務人員。

總            統    陳水扁  
行政院院長   蘇貞昌

**總統令**            中華民國 95 年 10 月 3 日

任命張昭昱為警正警察官。

總            統    陳水扁  
行政院院長   蘇貞昌

**總統令**            中華民國 95 年 10 月 4 日

行政院經濟建設委員會主任委員胡勝正另有任用，應予免職。

特任胡勝正為行政院政務委員兼行政院經濟建設委員會主任委員。

總            統    陳水扁  
行政院院長   蘇貞昌

**總統令**            中 華 民 國 9 5 年 1 0 月 4 日

任命林廣宏、紀純真為行政院簡任第十職等參議。

任命賴水池、許麗慧為行政院新聞局簡任第十一職等專門委員，李東明為行政院新聞局簡任第十職等技正。

任命蕭東銘為行政院衛生署簡任第十二職等處長，吳守謙為行政院衛生署管制藥品管理局簡任第十職等技正兼副廠長。

任命尤泳智為行政院環境保護署簡任第十一職等秘書。

任命邱金發為行政院國軍退除役官兵輔導委員會宜蘭縣榮民服務處簡任第十一職等處長。

任命黃世來為行政院原子能委員會政風室簡任第十一職等主任。

任命陳俊偉為南部科學工業園區管理局簡任第十二職等權理簡任第十三職等局長。

任命杜文珍為行政院農業委員會動植物防疫檢疫局簡任第十職等副組長，林進義為行政院農業委員會畜產試驗所簡任第十職等專門委員，林學詩為行政院農業委員會花蓮區農業改良場簡任第十職等研究員兼秘書。

任命廖為仁為行政院勞工委員會職業訓練局簡任第十一職等主任秘書，陳益民為行政院勞工委員會職業訓練局簡任第十二職等權理簡任第十三職等局長，鐘琳惠為行政院勞工委員會職業訓練局簡任第十一職等組長。

任命林清鈞、胡忠文為臺灣高等法院臺中分院簡任第十二職等法官，林尚音為臺灣臺北地方法院簡任第十職等主任公證人，張桂美為臺灣臺南地方法院簡任第十職等法官，蕭胤璫為臺灣板橋地方法院簡任第十職等法官，林永祥為臺灣南投地方法院簡任第十職等法官兼庭

長，楊清益為臺灣苗栗地方法院簡任第十一職等法官。

任命蔡佩芸為薦任公務人員。

任命李良文、鄭文琳、孫立群為薦任公務人員。

任命戴民主、陳沛蓉、周偉惠、藍靜儀為薦任公務人員。

任命曹明浙、郭淳語、楊百洲為薦任公務人員。

任命林御翔為薦任公務人員。

任命黃睦芸、張嘉桓為薦任公務人員。

任命陳杏環、黃靜芳為薦任公務人員。

任命沈葆雄、胡淑惠、洪州玄、紀儀芝、高泉達、周兆為、王永琦、張志聰、莊皓雲為薦任公務人員。

任命翁啟修、金士平、曹鴻富、陳景德、王卿眉為薦任公務人員。

任命李弦政為薦任公務人員。

總 統 陳水扁  
行政院院長 蘇貞昌

**總統令** 中 華 民 國 9 5 年 1 0 月 5 日

任命高永光、黃國鐘、廖風德、薛香川、周育仁、朱新民、葛永光、詹中原、張瓊玲、陳其邁、蔡憲浩、張捷隆、羅致政、徐永明、李明峻、黃玉霖、江蓋世、李復甸、胡祖慶、錢林慧君、楊泰順為行政院公民投票審議委員會委員。

總 統 陳水扁  
行政院院長 蘇貞昌

## 總統活動紀要

### 記事期間：

95 年 9 月 29 日至 95 年 10 月 5 日

9 月 29 日（星期五）

- 視察高雄地區自來水淨化工程（高雄市小港區鳳山淨水廠）

9 月 30 日（星期六）

- 蒞臨第 4 屆台灣設計博覽會開幕典禮致詞（台南縣佳里鎮）
- 蒞臨民主進步黨黨慶活動「台灣站起來！」（高雄市博愛路、至聖路口）

10 月 1 日（星期日）

- 無公開行程

10 月 2 日（星期一）

- 無公開行程

10 月 3 日（星期二）

- 蒞臨亞洲銀行協會（ABA）25 週年慶暨第 23 屆年會及研討會開幕典禮致詞（台北市圓山飯店）
- 接見第 44 屆十大傑出青年當選人

10 月 4 日（星期三）

- 接見德國社民黨「網路（Netzwerk）」次黨團國會議員郎格（Christian Lange）一行

10 月 5 日（星期四）

- 參觀玻璃博物館（彰化縣鹿港鎮）
- 參觀宇昱實業公司（彰化縣線西鄉）

- 接見國際大學運動總會蒙古籍執委丹禪多里·巴雅斯加蘭（Danzandor Bayasgalan）一行

## 副總統活動紀要

記事期間：

95 年 9 月 29 日至 95 年 10 月 5 日

9 月 29 日（星期五）

- 蒞臨世界台灣商會聯合總會第12屆年會致詞（台北市圓山飯店）

9 月 30 日（星期六）

- 參訪龍溪花園（桃園縣大溪鎮）
- 參訪龍珠灣大壩（桃園縣大溪鎮）
- 參觀石門水庫壩頂（桃園縣龍潭鄉）
- 參觀龍潭大池（桃園縣龍潭鄉）
- 訪視希伯倫全人關懷協會（桃園縣楊梅鎮）
- 蒞臨中華民國殘疾服務協會活動致詞（台北縣三重市綜合運動場）

10 月 1 日（星期日）

- 蒞臨宜蘭縣台灣心會成立大會致詞（宜蘭縣冬山鄉）
- 蒞臨國際同濟會台灣總會32、33屆總會長暨理監事、會職人員、全國會長統一就職典禮致詞（台南市成功大學）

10 月 2 日（星期一）

- 無公開行程



**10 月 3 日（星期二）**

- 蒞臨第 25 屆世界華商經貿會議開幕典禮致詞（台北國際會議中心）

**10 月 4 日（星期三）**

- 無公開行程

**10 月 5 日（星期四）**

- 無公開行程

~~~~~  
**總統府新聞稿**  
~~~~~

**總統參加亞洲銀行協會 25 週年慶以及第 23 屆年會暨研討會開幕典禮**

中華民國 95 年 10 月 3 日

陳總統水扁先生今天上午參加亞洲銀行協會（ABA）25 週年慶以及第 23 屆年會暨研討會開幕典禮，並應邀致詞。

總統致詞時表示，為了達成所設定的政策願景及目標，行政院將配合推出八大計畫，分別是：一、銀行市場結構重整；二、發展固定收益商品市場；三、推動保障型及年金保險商品；四、發展國際債券市場；五、加速金融業國際化；六、提高股票市場法人投資比重；七、增加優良企業上市、上櫃；八、建立具有國際競爭力的金融產業賦稅環境。

總統也指出，在各項具體計畫推動的過程中，不但歡迎亞洲地區各銀行業者的參與，同時更希望藉著彼此對於金融服務業管理與研發技術的交流，進一步提升整個亞太地區金融產業的國際競爭力。

總統致詞內容全文為：

今天，本人非常榮幸能夠接受亞太地區銀行與金融業界最大的國際性協會組織--亞洲銀行協會的邀請，前來參加亞洲銀行協會成立 25 週年的慶祝大會以及第 23 屆年會暨研討會的開幕典禮，首先僅代表台灣 2300 萬人民與政府，向各位與會的貴賓與先進們表達最誠摯的歡迎之意，並敬祝亞洲銀行協會 25 週年生日快樂。

亞洲銀行協會是亞洲地區 22 個工商總會於 1981 年 10 月在台北成立的組織，每年在不同會員銀行國家舉行年會暨研討會。今年適逢成立 25 週年，為讓各會員能夠重回 1981 年的誕生之地—台北再聚，於去年的年會中通過提案，決議於今年 10 月 2 日至 3 日，再次回到台北舉辦成立 25 週年慶祝大會以及第 23 屆年會暨研討會，意義非常的重大。

一個國家經濟成長需要有穩健且有效率的金融體系支撐，其中金融服務業是促進社會與企業多方資金互通有無的橋樑，也是國家經濟產業發展的命脈。過去的 25 年，台灣的金融產業產生了非常巨大的改變，從過去完全由公營行庫壟斷，到今天的全面開放，積極透過市場的機制，不斷提升台灣金融服務業的國際競爭力，為爭取成為亞太的資產管理中心而努力。

而今天的主辦單位—台灣銀行，更是台灣金融界的龍頭，多年來協助政府推動各項的財經政策，穩定金融發展，對台灣過去半個世紀的經濟發展有最卓越的貢獻，在此要特別藉這個機會向台灣銀行所有的同仁，表達由衷的肯定與感謝之意。

金融服務業是屬於高知識密集、同時也是高附加價值的產業，因此台灣政府非常重視整體金融服務業的發展，並鼓勵台灣本地的銀行能夠積極到海外拓展，尤其是到與台灣經貿往來密切的亞洲國家來發展。

目前亞洲其他國家所屬的銀行，在台灣設立了 26 家的分支機構及辦事處，占有所有外國銀行在台設立分支機構的三成多，而台灣在亞洲

地區一共設立了 117 家的分支機構，占台灣銀行業所有海外分支機構家數的五成多。同時，台灣也是亞洲銀行協會擁有最多會員銀行數的國家，顯示台灣相當重視與亞太地區金融業務的往來與成長。

為了提升台灣整體國家的競爭力，使經濟的永續發展有更寬廣的基礎，台灣政府於今年的 7 月間，特別由行政院邀請社會各界的代表，舉行了「台灣經濟永續發展會議」，其中「財政金融改革」是大會所設定的五大議題之一，並獲致多項的共同結論與共識。

經過彙整，行政院於上個月 27 日正式通過了 2015 年台灣經濟發展願景，第 1 階段 3 年衝刺計畫的「金融市場套案」計畫，將藉由強化競爭機制，建立多元化、國際化、安定可靠的金融市場，以發達我國金融服務業。

為了達成所設定的政策願景及目標，行政院將配合推出八大計畫，分別是：一、銀行市場結構重整；二、發展固定收益商品市場；三、推動保障型及年金保險商品；四、發展國際債券市場；五、加速金融業國際化；六、提高股票市場法人投資比重；七、增加優良企業上市、上櫃；八、建立具有國際競爭力的金融產業賦稅環境。

在各項具體計畫推動的過程中，不但歡迎亞洲地區各銀行業者的參與，同時更希望藉著彼此對於金融服務業管理與研發技術的交流，進一步提升整個亞太地區金融產業的國際競爭力。

亞洲銀行協會 1981 年成立以來，在創會會長辜董事長的積極經營下，除了增進亞太地區金融產業間互動交流的機會外，對區域內經濟、金融的發展與合作方面也有相當的幫助，在此要特別感謝辜董事長的卓越領導，也謝謝與會貴賓促成亞洲金融的和諧成長，更要特別感謝近兩年來崔會長領導 ABA，使得 ABA 發揮更大的功能，對各國銀行業務的推展有相當卓越的貢獻。

最後，要再一次的向所有與會的貴賓先進們表達誠摯的歡迎和感謝之意，也要預祝今年的大會圓滿成功，亞洲銀行協會業務蓬勃發展，大家身體健康、萬事如意。

## 副總統參加宜蘭縣台灣心會成立大會及出席國際同濟會總會 會長交接暨理監事、會職人員、全國會長統一就職典禮

中華民國 95 年 10 月 1 日

呂副總統秀蓮女士今天上午前往宜蘭參加宜蘭縣台灣心會成立大會，下午則抵達台南成功大學，出席國際同濟會台灣總會 32、33 屆總會會長交接暨理監事、會職人員、全國會長統一就職典禮，並分別應邀致詞。

副總統在宜蘭縣台灣心會成立大會時表示，日前世界經濟論壇（WEF）公布最新全球競爭力的報告，台灣的名次有顯著的下滑，由去年的第 8 名滑落至今年第 13 名，這是嚴重的警訊，是全體國人應該正視、關注的問題。

副總統進一步表示，成長競爭力方面，在 2000 年，台灣排名第 10 名，到 2004 年每年都在進步，尤其是在 2004 年，台灣被評比為第 4 名，在全球 193 個國家當中，是個了不起的成就。她也表示，世界經濟論壇最新公布的「2006-2007 全球競爭力」報告中，首度採用最新的評比方法，新的評比方法係將過去的「成長競爭力指數（CGI）」與「商業競爭力（BCI）」綜合計算為「全球競爭力指數」。然而在商業競爭力方面，受到諸如金融業卡債風暴等因素，有相當大的影響，進而使得台灣全球競爭力在全世界的排名有顯著的跌幅。

副總統指出，過去 WEF 的統計，其中三成是採用問卷調查、七成使用統計方式來分析排行，而今年問卷調查卻占了七成五，人為主觀占了相當高的比例，也影響到台灣的評比名次。此外，在 WEF 過去的全球競爭力指數計算當中，科技指數占了相當的比重，而在新的評比方式中，降低了科技指數的比重，並增加了「銀行健全度」，這些也是造成台灣排名不如過去的因素之一。

副總統表示，經由全民與政府的共同努力，台灣的失業率，在 6 月已降至 3.87%，是 6 年來最低，較諸法國的 9%、美國的 5.8% 以及日本的 4.2% 都還要低，這表示我們的經濟已在起飛當中。

副總統勉勵所有會員朋友們，要有「三心」-用心、信心及疼心。

做任何事情要「用心」，尤其是不能傷害別人；對於台灣未來的前途要有「信心」；在台灣民主運動過程當中，所呈現出些許的現象要以「疼心」看待。

此外，針對近日反貪腐行動聯盟所發起的靜坐活動，副總統認為，該聯盟在 9 月 15 日所謂的「圍城」行動，40 萬人走在街上，最終平和收場，可視為象徵台灣新公民社會的形成。不過，副總統也重申，國家元首請辭「下台」並不是一群人走上街頭、發動遊行、表達抗議與訴求就能成其事，台灣是個民主法治國家，一切必須遵循憲法體制與法律規定，這才是台灣民主可貴之處，也才符合台灣法治立國的基礎與根本精神。

下午，副總統在出席國際同濟會台灣總會 32、33 屆總會長交接暨理監事、會職人員、全國會長統一就職典禮時則表示，「KIWANIS」代表社會良心，全世界許多國家都有同濟會的組織，每一個會友都是家庭事業有成且熱心公益，形成全世界的社會良心。台灣這幾年，在歷屆理、監事通力合作下，讓台灣的陽光普照到許多角落。

副總統指出，社會現象變化萬千，尤其人口結構的改變，如所謂「新三不--不婚、不生、不育」的社會趨勢造成家庭功能弱化，因此，家庭裡發生的事已非家庭本身可以處理，而需要社會、國家的關切。據估計，2018 年台灣的人口會進入高峰期，將達到 2,323 萬，接下來人口就會負成長，年輕人會越來越少，老年人則越來越多，社會與國家必須承擔更多照護老年人的責任。

副總統就近來推動的「陽光家庭」計畫表示，要有效地為低收入戶改善住居環境，她建議結合中央與地方政府，共同尋找閒置的公共空間，如榮民之家、仁愛之家或宗教道場等，讓居住環境非常不好的家庭，透過勸導方式安置於這些閒置的公共空間，形成一個「陽光大家庭」。副總統進一步指出，每個弱勢家庭散居社會陰暗角落，照顧不易，如果每個鄉鎮、村里都能開發類似的陽光社區，集中資源照護，老人家可以相互照顧，小朋友課後也能接受輔導。如此一來，這些家庭將可免於循環的貧窮。

---

---

編輯發行：總統府第二局

地 址：台北市重慶南路 1 段 122 號

電 話：(02) 23206254

(02) 23113731 轉 6252

傳 真：(02) 23140748

印 刷：九茹印刷有限公司

本報每週三發行（另於非公報發行日公布法律時增刊）

定 價：每份新臺幣 35 元

半年新臺幣 936 元

全年新臺幣 1872 元

國內郵寄資費內含(零購、掛號及國外郵資外加)

郵政劃撥儲金帳號：18796835

戶 名：總統府第二局

---

零購請洽總統府第二局或政府出版品展售門市

國家書坊台視總店 /105 台北市松山區八德路 3 段 10 號 B1 / (02) 25781515 轉 284

五南文化廣場台中總店 /400 台中市中山路 6 號 / (04) 22260330 轉 27

五南文化廣場台大法學店 /100 台北市銅山街 1 號 / (02) 33224985

五南文化廣場逢甲店 /106 台中市河南路 2 段 240 號 / (04) 27055800

五南文化廣場高雄店 /800 高雄市新興區中山一路 290 號 / (07) 2351960

五南文化廣場屏東店 /900 屏東市民族路 104 號 2 樓 / (08) 7324020

---

ISSN 1560-3792



9 771560 379004



00035

中 華 郵 政  
台北誌字第 861 號  
執照登記為雜誌交寄

GPN：

2000100002